

ECV CSC AGENDA

January 15, 2026 / *15 de enero de 2025*

Welcome and Roll Call
Bienvenida y Pasar Lista



CSC Roundtable
Mesa Redonda del CSC



CERP Highlights
Lo Más Destacado de CERP



Working Team Updates
Actualizaciones de los Equipos de Trabajo



ECV CSC Opportunities
Oportunidades del CSC



Next Steps
Los Siguientes Pasos



Public Comment
Comentario Público



Adjournment
Fin de la Reunión



ITEM I

**Welcome
&
Roll Call**

**Bienvenida
y
Pasar Lista**

ITEM 2

CSC
Roundtable

Mesa
Redonda del
CSC



Cumbre sobre el polvo en el Valle de Coachella y novedades relacionadas

Scott Epstein, PhD

Gerente de planificación y reglamentación, Evaluación de Calidad del Aire

Reunión del Comité Directivo Comunitario (CSC), Ley de la Asamblea 617 (AB 617), Valle de Coachella Este (ECV), 15 de enero de 2025



Cumbre sobre el polvo del Valle de Coachella



Se llevó a cabo el 6 de noviembre de 2025 en el campus de Palm Desert de la Universidad de California (UC) en Riverside.



Asistieron aproximadamente 60 personas de manera presencial y 50 personas de manera virtual.



Asistieron miembros de la comunidad, funcionarios locales electos y organismos gubernamentales.



El South Coast AQMD realizó una extensa labor de difusión para motivar la participación de las personas afectadas.



Fuente: UCR Palm Desert

Panel sobre los impactos del polvo en el Valle de Coachella

- Organizado por el supervisor Perez
 - Testimonios de la comunidad:
 - Visit Greater Palm Springs.
 - Un representante de la industria agrícola.
 - Un residente de Palm Springs.
 - Puntos clave:
 - La contaminación por polvo afecta negativamente al turismo, la agricultura y la calidad de vida.
 - Se necesitan soluciones para reducir el polvo en el aire.



Fuente: Distrito del Agua del Valle de Coachella

Presentaciones de oradores invitados

¿Qué muestran los datos de monitoreo de la calidad del aire? (South Coast AQMD)

¿Cuáles son los efectos en la salud de la materia en partículas de hasta 10 micrómetros (PM10) y el total de partículas suspendidas (TSP)? (South Coast AQMD)

Tendencias de enfermedades respiratorias relacionadas con la calidad del aire en el Valle de Coachella (Departamento de Salud Pública del Sistema de Salud Universitario de Riverside [RUHS])

Fuentes principales de polvo en el Valle de Coachella: lo que se sabe y lo que aún no se sabe (UC de Riverside)

Función del polvo y la arena en el ecosistema del Valle de Coachella (Comisión de Conservación del Valle de Coachella)

¿Cómo se mitiga el polvo en otras zonas similares? (Junta de Recursos del Aire de California [CARB])

Proyectos de infraestructura en curso relacionados con la mitigación del polvo (Asociación de Gobiernos del Valle de Coachella (CVAG))

Puntos clave de las presentaciones

Los niveles de PM10 en el Valle de Coachella no cumplen con los estándares federales y necesitan ser controlados.

Los datos de monitoreo indican que los niveles de PM10 no han cambiado de manera considerable desde el paso del huracán Hilary.

Las visitas a salas de urgencias y a clínicas del Valle de Coachella no muestran un aumento en consultas relacionadas con la calidad del aire desde el paso del huracán Hilary.

La inhalación de PM10 puede generar distintos problemas de salud.

El polvo proviene principalmente de superficies desérticas sin vegetación. Los eventos que alteran la superficie pueden aumentar considerablemente las emisiones.

Existe una gran variedad de medidas de reducción del polvo que se implementan actualmente en el Valle de Coachella. Se podrían aplicar otras estrategias, aunque su implementación puede estar limitada en terrenos de conservación.

Puntos clave de los comentarios públicos

- ¿Cómo influirá la investigación planificada sobre el polvo en la mitigación y cuál es el cronograma?
- La reducción del polvo es importante para el turismo.
- Se debería utilizar un supresor de polvo en todo el valle.
- El polvo no solo afecta a los agricultores, sino también a los trabajadores agrícolas.
- ¿Se evalúan los efectos colaterales sobre el medioambiente antes de implementar la mitigación?
- ¿Cómo podemos superar la discrepancia entre los objetivos de conservación y las medidas de mitigación para reducir el polvo?
- ¿El cambio climático afecta los niveles de polvo?

Proyectos recientes de South Coast AQMD relacionados con PM10 en el Valle de Coachella



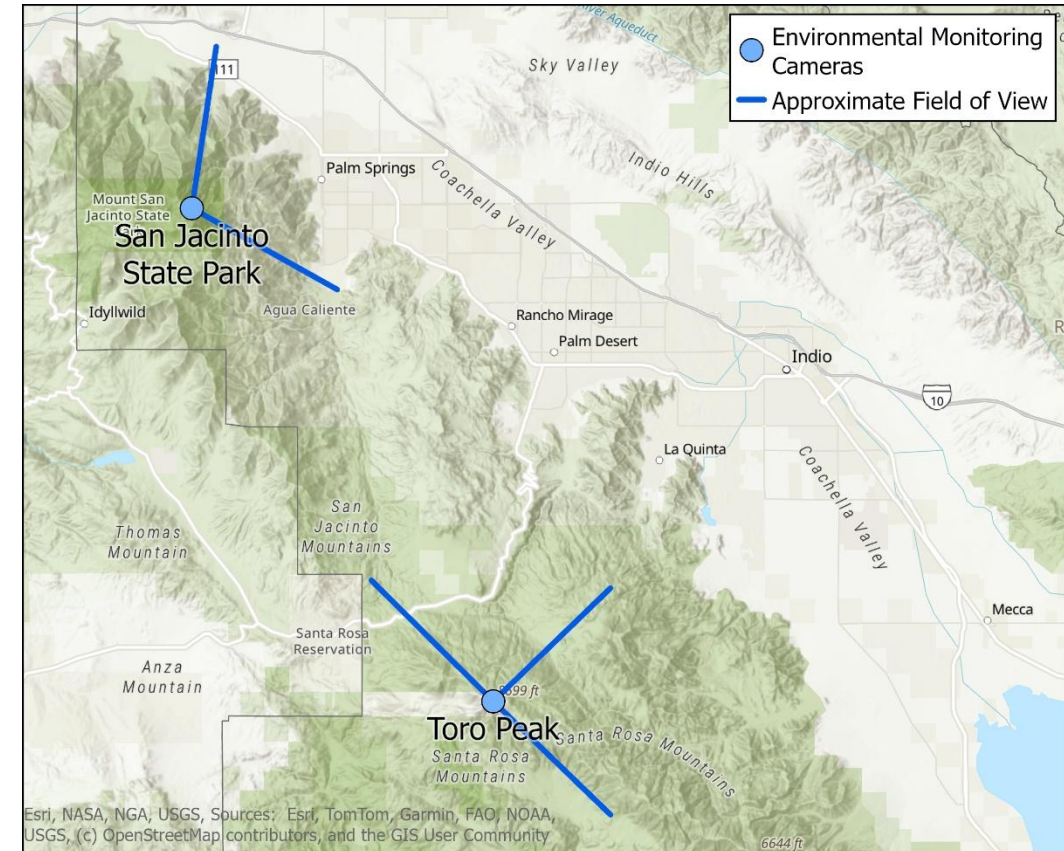
Red de cámaras de monitoreo del polvo del Valle de Coachella

Se instaló una cámara de monitoreo ambiental en el Parque Estatal San Jacinto con vista al oeste del Valle de Coachella.

Colaboramos con la Universidad de California en San Diego para mostrar imágenes de las cámaras ALERTCalifornia y HPWREN desde Toro Peak, con vista al Valle de Coachella oriental.

Estamos en proceso de encontrar una ubicación para instalarla en el lado noreste del Valle de Coachella.

Las imágenes se procesan utilizando herramientas desarrolladas con inteligencia artificial para identificar columnas de polvo captadas por la cámara.



Visite www.aqmd.gov/cvcameras para ver imágenes en tiempo real y archivos históricos.

Red de cámaras de monitoreo de polvo del Valle de Coachella (imágenes procesadas)

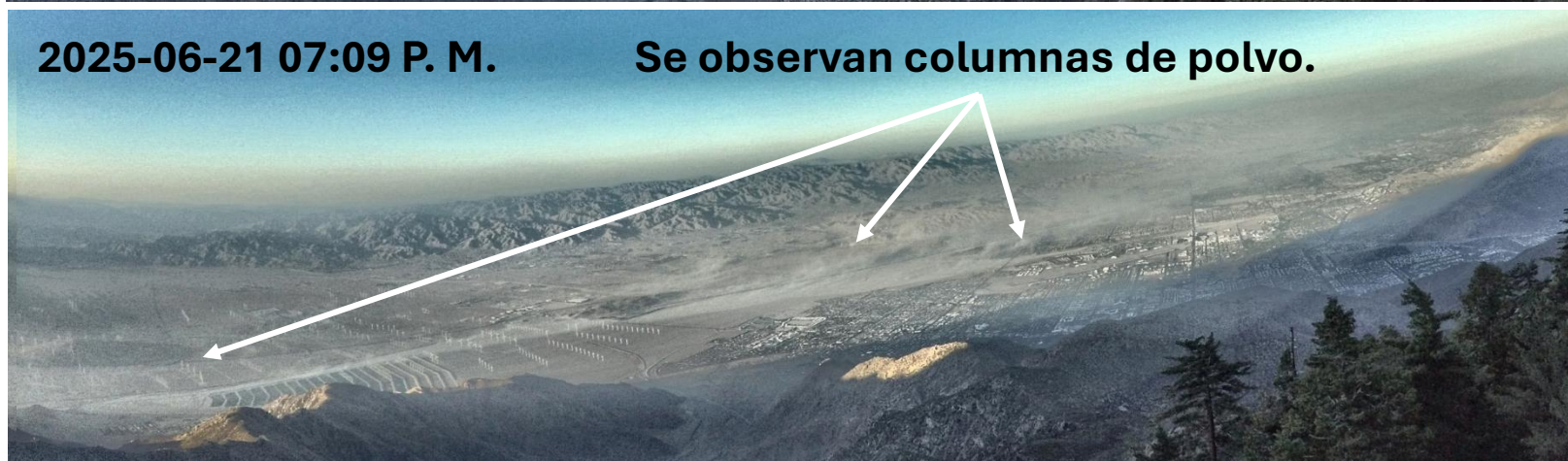
2025-06-20 07:09 P. M.

No se observan columnas de polvo.



2025-06-21 07:09 P. M.

Se observan columnas de polvo.



Sensores adicionales de PM2.5 y PM10 en el Valle de Coachella

- Colaboración con Will Porter (UCR) y CVAG para instalar 7 sensores adicionales de PM10 y PM2.5 de QuantAQ.
- Los sensores se instalarán en áreas pobladas alejadas de los sensores existentes.
- Los datos de los sensores se integrarán en el mapa de AQI en tiempo real del South Coast AQMD (www.aqmd.gov y www.aqmd.gov/mobileapp).
- Los sensores se calibrarán en Mecca antes de su instalación.



Plan de tres fases de \$3,1 millones para la mitigación del polvo aprobado por la Junta de South Coast AQMD en octubre

Fase 1: identificar las áreas principales de emisión

- Financiar un proyecto con la Universidad de California en Riverside para cuantificar las emisiones de distintos tipos de suelo y el uso de la tierra en todo el Valle de Coachella.

Fase 2: desarrollar una estrategia de control

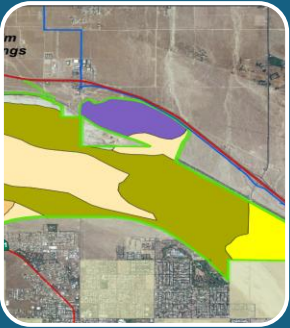
- Desarrollar y evaluar estrategias de control para las áreas identificadas como principales fuentes de polvo, utilizando los resultados preliminares y finales del estudio de la Fase 1.

Fase 3: mitigación

- Proporcionar financiamiento inicial para proyectos de mitigación destinados a reducir las emisiones de PM10 en las principales áreas de emisión.

Proyecto en curso de la UC de Riverside

Caracterización de la superficie



- Generar mapas de alta resolución de los tipos de superficie, textura del suelo, tipo de vegetación y cobertura.
- Usar imágenes satelitales, fotografías aéreas y análisis *in situ*.

Medición de emisiones



- Potencial de emisión de la superficie medido con un PI SWERL* para todo tipo de superficie:
- El túnel de viento portátil mide las emisiones de polvo en función de las propiedades de la superficie y la velocidad de la erosión.

Desarrollo de un modelo

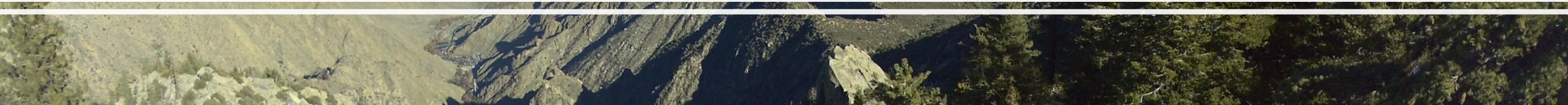


- Modelo avanzado de las emisiones de polvo generado por computadora.
- Evaluación del modelo.
- Identificación de los puntos críticos de emisión de polvo.
- El producto final es un mapa de emisiones de polvo de alta resolución.

*Laboratorio portátil de erosión eólica *in situ* (<https://www.dri.edu/project/pi-swerl/>)
Imágenes de <https://cvmshcp.org/>



¿Preguntas?



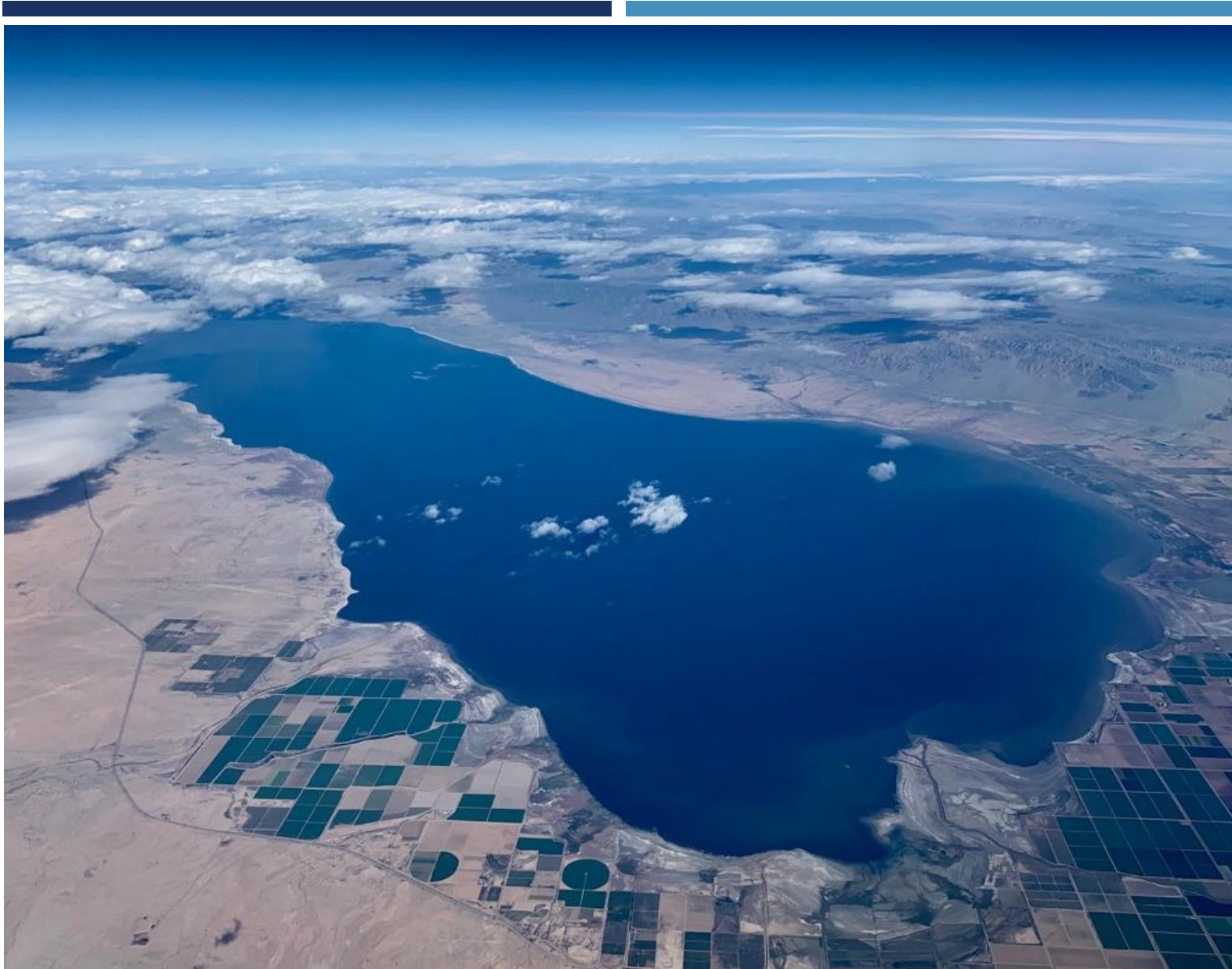
MONITORING WORKING TEAM

GRUPO DE TRABAJO DE MONITOREO

**Working Team
Updates**

***Actualizaciones de
Los Equipos de
Trabajo***

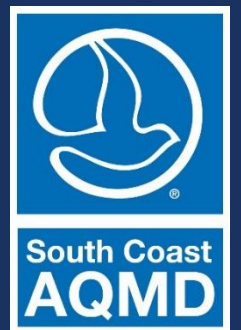
Next meeting date:TBD



ACTUALIZACIÓN DEL EQUIPO DE TRABAJO DE MONITOREO

Mohammad Sowlat, Ph.D.

Supervisor del Programa



Estudio de Caracterización de PM/Polvo

ESTUDIO DE CARACTERIZACIÓN DE POLVO EN ECV

- Las preocupaciones de calidad del aire en ECV incluyen las emisiones de polvo fugitivo del tráfico de camiones, las carreteras sin pavimentar, el desierto circundante, la agricultura y el Salton Sea
- Como parte de la implementación de CAMP, llevamos a cabo un estudio exhaustivo para abordar estas preocupaciones

Propósito:

- **Identificar las fuentes principales de polvo en ECV**
- **Cuantificar sus contribuciones a la contaminación de partículas en la comunidad**



TEMAS DISCUTIDOS EN LAS REUNIONES RECIENTES DEL EQUIPO DE TRABAJO DE MONITOREO (MWT*)

I. Estudio de Caracterización de Polvo

1. Balance de Masa: 8/15/2025
2. Distribución de Fuentes: 9/12/2025
3. Análisis de Sal: por determinar

* MWT = Grupo de Trabajo de Monitoreo por sus siglas en ingles

Recursos Adicionales de Monitoreo del Aire

PÁGINA WEB DE MONITOREO DEL AIRE AB 617 PARA LA COMUNIDAD ECV



<http://www.aqmd.gov/ab617/monitoring/ecv>

Acceso a datos de monitoreo de aire en tiempo real

Resúmenes de datos interactivos para visualizar, comparar y acceder a los datos de medición del aire

Monitoreo y notificaciones del sulfuro de hidrógeno

Panel de datos del sensor Aeroqual (AQY) y tutoriales en vídeo

Encuesta de usuarios

Folleto informativo

Plan de Monitoreo del Aire Ambiente de Pesticidas e Informe

Plan Comunitario de Monitoreo del Aire (CAMP) y documentos relacionados

Select Language About E13.D Contact Grants & Bids Online Services For Looking For Sign Up Search aqmd.gov

South Coast AQMD

AIR QUALITY INCENTIVE PROGRAMS RULES & COMPLIANCE PERMITS NEWS, WEBCASTS, & CALENDAR TECHNOLOGY ADVANCEMENT RESOURCES MEETING AGENDAS & MINUTES

Home About Initiatives Environmental Justice AB 617 AB 617 Community Air Monitoring Communities Eastern Coachella Valley Community Air Monitoring

Share: f t G+

Eastern Coachella Valley Community

This page is dedicated to the Eastern Coachella Valley (ECV) community data platform for real-time continuous measurements, interactive data summaries, air monitoring progress reports and the Community Air Monitoring Plan (CAMP).

YOU MAY ALSO LIKE ...

Air Monitoring Data Display

- Real-time Continuous Measurements
- Video tutorial for real-time continuous measurements

Interactive Data Summaries

- Time-Integrated Air Monitoring Data Dashboard
- Video tutorial for time-integrated dashboard
- Continuous Air Monitoring Trends Analysis Dashboard
- Video tutorial for continuous dashboard

Hydrogen Sulfide Monitoring and Notifications

- The Salton Sea Hydrogen Sulfide Monitoring (saltonseador.org)

Aeroqual (AQY) Sensor Data Dashboard

- AQY Data Dashboard
- AQY Dashboard User Guide

Video Tutorials

- Video 1: Introducing the AQY Data Dashboard for ECV
- Video 2: Using the Map in the Dashboard for ECV
- Video 3: Using the Analysis Tools in the Dashboard for ECV
- Video 4: Using the Diagnostic Tools and Downloading Data for ECV

User Survey - Share Feedback

- User Survey

Informational Handouts

- CAMP Strategy to Address the Salton Sea

Pesticides Ambient Air Monitoring Plan and Report

The Pesticides Ambient Air Monitoring Plan for the Eastern Coachella Valley (ECV) community was developed through a collaborative effort with the ECV Community Steering Committee (CSC) and ECV Monitoring Working Team (MWT), as well as the California Air Resources Board (CARB), California Office of Environmental Health Hazard Assessment (OEHHA), and the Department of Pesticide Regulation (DPR).

- ECV Pesticides Ambient Air Monitoring Plan (PDF)

In accordance to this plan, CARB conducted air monitoring for the selected pesticides from November 28, 2022 to February 24, 2023. The results of the air monitoring was published by CARB in December 2023. This report is available at:

- ECV Pesticide Monitoring Final Report (PDF)

Should you have any input, suggestions, comments, or questions, please contact Ivy Osornio (i.osornio@arb.ca.gov).

Community Air Monitoring Plan (CAMP)

The main purpose of this Community Air Monitoring Plan (CAMP) is to summarize the proposed air monitoring activities for addressing the major air quality concerns identified by the Community Steering Committee (CSC) in Eastern Coachella Valley (ECV) community and provide information supporting the Community Emission Reduction Plan (CERP). South Coast AQMD is seeking input from the CSC and members of the public to revise and improve the CAMP.

- CAMP (PDF)
- Quality Assurance Project Plan (PDF)

RECURSOS ADICIONALES PARA AVISOS Y NOTIFICACIONES DE CALIDAD DEL AIRE

Polvo PM10



Ozono (smog)



Humo de incendios forestales



Olores del Salton Sea



Regístrese para recibir notificaciones de AQI
en la aplicación de South Coast AQMD

Regístrese para recibir avisos
en www.airalerts.org

INFORMACIÓN DE CONTACTO



Co-líderes del Equipo de Trabajo de Monitoreo (MWT)

Dr. Ryan Sinclair
Loma Linda University
rsinclair@llu.edu

Matthew Maldonado
Comite Civico del Valle (CCV)
matthew@ccvhealth.org

Personal de Monitoreo de South Coast AQMD

Joseph Salazar
Especialista de Calidad de Aire
jsalazar@aqmd.gov
909-396-3150

Mohammad Sowlat
Supervisor del Programa
msowlat@aqmd.gov
909-396-3144

Payam Pakbin
Gerente de Mediciones
Atmosféricas
ppakbin@aqmd.gov
909-396-2122

OUTREACH WORKING TEAM

GRUPO DE TRABAJO DEL ALCANCE

**Working Team
Updates**

***Actualizaciones de
Los Equipos de
Trabajo***

Next meeting date: TBD

CERP IMPLEMENTATION WORKING TEAM

GRUPO DE TRABAJO DE IMPLEMENTACIÓN DEL CERP

**Working Team
Updates**

*Actualizaciones de
Los Equipos de
Trabajo*

Next meeting

Wednesday, November 19, 2025
4:30 PM – 5:30 PM

Próxima reunión

Miércoles 19 de noviembre de 2025
4:30 PM – 5:30 PM

Plan Comunitario de Reducción de Emisiones (CERP) del Este del Valle de Coachella (ECV)

Pami Mukherjee, PhD
Especialista en calidad del aire

Reunión trimestral del Comité Directivo Comunitario

jueves 15 de enero de 2026



Progreso en la implementación del CERP de ECV

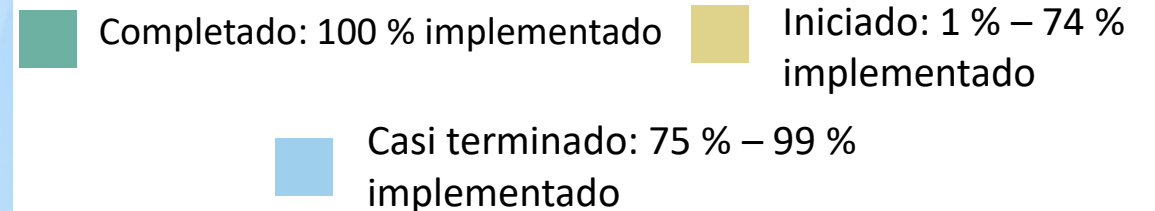
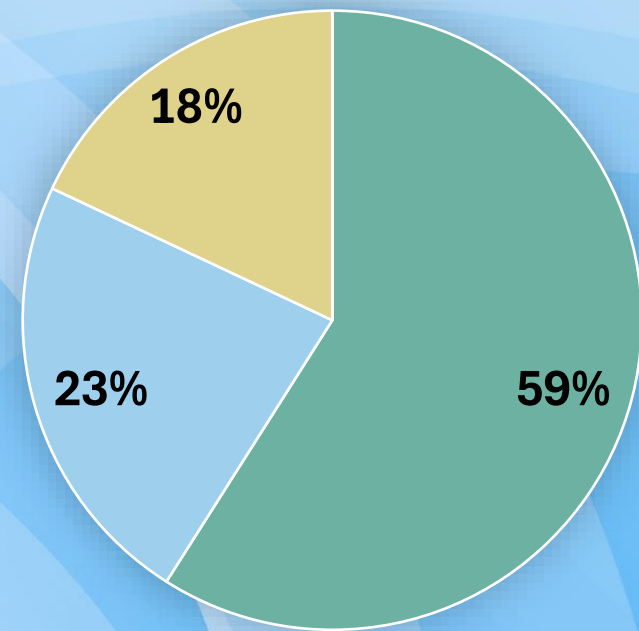
Siete prioridades de calidad del aire:

- Uso del suelo
- Salton Sea
- Pesticidas
- Polvo fugitivo en caminos y actividades todoterreno
- Quema al aire libre y vertido ilegal
- Fuentes diesel móviles
- Planta de energía Greenleaf Desert View

• 74 objetivos del CERP

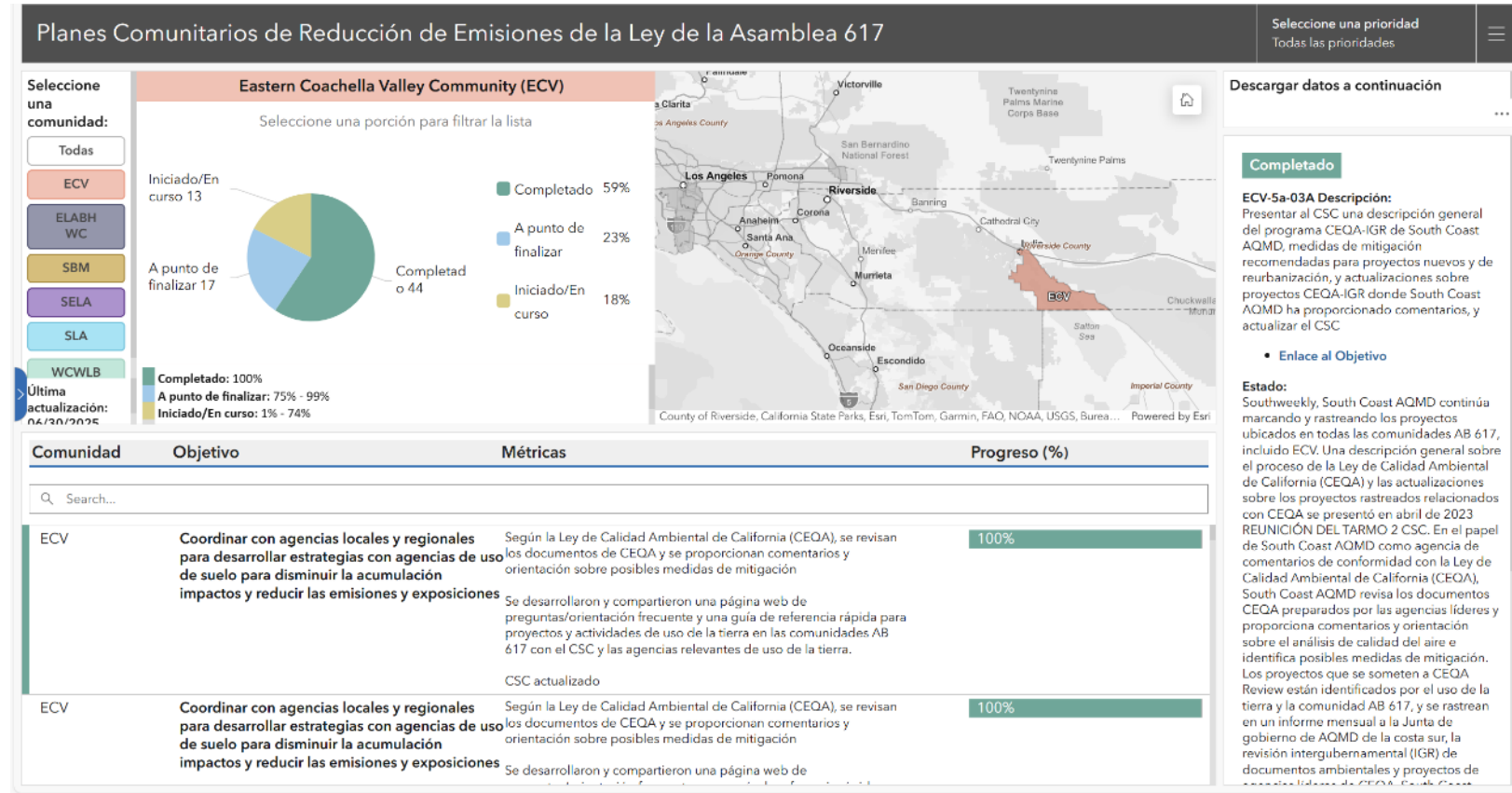
Estado de la implementación del CERP

Del 4 de diciembre del 2020 al 30 de junio del 2025



CERP de ECV: https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/eastern-coachella-valley/final-cerp/cerp-final-julio-del-2021.pdf?sfvrsn=9903ae61_8

Tutorial rápido para comenzar a utilizar el Tablero de implementación de los CERPs



Tablero de implementación de los CERPs (información detallada sobre los objetivos de los CERPs):

<https://experience.arcgis.com/experience/b89ca66d41d442ae9baf9609f47aacff/page/English-ECV/>

Programa residencial de filtración del aire - Antecedentes

Objetivos CERP

- **Salton Sea:** Capítulo 5B, Objetivo 03A
- **Pesticidas:** Capítulo 5C, Objetivo 02C
- **Polvo fugitivo del camino y conducción fuera del camino:** Capítulo 5D, Objetivo 03B
- **Quema abierta y tiraderos ilegales:** Capítulo 5E, Objetivo 03C
- **Fuentes móviles de diésel:** Capítulo 5F, Objetivo 01A
- **Planta de energía Greenleaf Desert View:** Capítulo 5G, Objetivo 01A

Meta

Reducir la exposición a la contaminación del aire

ACTUALIZACIONES DEL PROGRAMA

- Noviembre de 2022, la Junta aprobó \$1 millón para el Programa de Filtración de Aire Residencial en ECV
- En marzo de 2024 se inició el programa
- 732* unidades de filtración de aire se han adjudicado en ECV
- Aproximadamente \$400,000 en fondos aún disponibles para ECV

* Basado en datos de filtración de aire residencial del diciembre de 2025. Incluye unidades de filtración de aire y suministro de filtros de repuesto para tres años.



PROGRAMA ABIERTO Y ACEPTANDO SOLICITUDES



La solicitud y la información del programa están disponibles en:

www.aqmd.gov/raf



Correo electrónico para asistencia:

617airfiltration@aqmd.gov

Proyecto de pavimentación - Antecedentes

Objetivo CERP

- **Polvo fugitivo del camino y conducción fuera del camino:** Capítulo 5D, Objetivos 02A y 02B

Meta

Reducir las emisiones de polvo fugitivo del camino y conducción fuera del camino

Proyecto de pavimentación: actualización sobre la implementación



Antecedentes

- South Coast AQMD publicó dos Anuncios de programa (PA2024 – 01 y PA2024 – 01R) con el propósito de solicitar propuestas de contratistas de pavimentación, pero no ejecutó ningún contrato
- El viernes 1 de agosto del 2025, la Junta Directiva de South Coast AQMD aprobó la propuesta de asociarse con el Departamento de Transporte del Condado de Riverside (Condado) mediante un Memorando de Entendimiento (MOE)



MOE

- Se prevé que el MOE se presente a la Junta de Supervisores del Condado de Riverside para su aprobación en el primer trimestre del 2026
- Se prevé que la implementación del proyecto comience en el verano del 2026

Para obtener más información sobre el proyecto de pavimentación, visite:

<https://www.aqmd.gov/nav/about/initiatives/environmental-justice/ab617-134/eastern-coachella-valley/paving-project>

Actualización del Programa de Escuelas Comunitarias Limpias de AB 617

Resumen	Comunidades elegibles	Monto de financiamiento	Cronograma tentativo
<ul style="list-style-type: none">• South Coast AQMD está desarrollando un Anuncio de programa (PA) orientado al reemplazo de autobuses escolares por unidades eléctricas y al desarrollo de proyectos de infraestructura de carga eléctrica	<ul style="list-style-type: none">• Comunidades AB 617• Comunidades nominadas de manera consistente*• Comunidades desventajadas según CalEnviroScreen 4.0**	<ul style="list-style-type: none">• \$20 millones en fondos de incentivos del Programa Comunitario de Protección del Aire (CAP) destinados al Programa de reemplazo de autobuses escolares• \$10 millones en fondos de incentivos del CAP destinados a proyectos de infraestructura de carga eléctrica	<ul style="list-style-type: none">• Se espera que el PA se presente en la reunión de la Junta de Gobierno de South Coast AQMD en febrero de 2026• La fecha límite para presentar las solicitudes será el martes 7 de abril del 2026• Se anticipa que la ejecución de los contratos comience en el verano del 2026

* Comunidades nominadas de manera consistente (CNC): [Lista de comunidades nominadas de manera consistente según la AB 617 | Junta de Recursos del Aire de California](#)

** Dentro de la jurisdicción de South Coast AQMD

ITEM 6

**ECV CSC
Opportunities**

*Oportunidades
del CSC*

COMMUNITY EVENTS

EVENTOS DE LA COMUNIDAD



Connecting with
our Communities

*Comunicando Con
Nuestras Comunidades*





SOUTH COAST AQMD JOIN THE CLEAN AIR TEAM!



NOW HIRING

Positions include Engineers, Inspectors, Chemists, Public Affairs, IT, Clerical and more!

Work For The Leading Air Quality Agency in Southern California. Make A Difference in People's Lives. Clean the Air You Breathe and Protect Public Health.



4 Day Work Week



Retirement Plan



Telework Program



Life Insurance Benefits



Medical, Dental and Vision Insurance



Wellness Programs



13 Paid Holidays



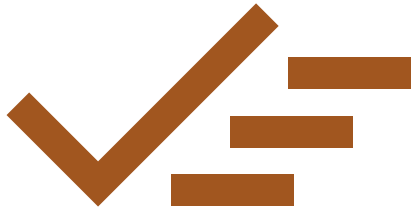
Continued Education Reimbursement



APPLY ONLINE
www.aqmd.gov/careers

South Coast Air Quality Management District • 21865 Copley Dr. Diamond Bar, CA 91765

AB 617: CSC MEMBERSHIP 2023 / MEMBRESÍA DEL CSC 2023



Current CSC Members / *Miembros actuales del CSC*

- ✓ No action required to continue serving as CSC Member / *No se requiere ninguna acción para continuar sirviendo como miembro del CSC*
- ✓ Will receive an email confirmation with CSC Interest Form / *Recibirá un correo electrónico con el Formulario de Interés del CSC*



New Applicants / *Nuevos solicitantes*

- ☐ CSC Interest Form available at: /
El Formulario de Interés del CSC está disponible en:
<http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committee-interest-form.pdf?sfvrsn=34>
- ☐ Send CSC Interest Form or Questions to /
Envíe el Formulario de Interés del CSC o preguntas a:
ab617comments@aqmd.gov or 909.396.2029

ITEM 7

Next Steps

*Los Siguientes
Pasos*

NEXT STEPS

PRÓXIMOS PASOS

Future Announcements / *Anuncios Futuros*

- Newsletters or emails / *Boletines o correos electrónicos*
- Continue CERP implementation / *Continuar la implementación del CERP*
- Stipends / *Honorario*

What would you like to hear about? / *¿Sobre que te gustaría oír hablar?*

- AQ Priority Updates & Agenda Topics
Implementación del CERP y otros temas de la agenda

Updated Stipend Procedure

Office Hours

- ▶ Contact: Carolina Vargas, Staff Assistant, bilingüe | cvargas@aqmd.gov | 909.396.3050
- ▶ Schedule:
 - ▶ Every first Thursday, 10:30 a.m. – 11:00
 - ▶ Todos los primeros jueves de cada mes
- ▶ Thursday, 02/05/2026, 10:30 a.m.
- ▶ Jueves, 6 de noviembre a las 10:30 de la mañana

MEETINGS CALENDAR / *CALENDARIO DE REUNIONES*

CSC Meeting

*January 15, 2026
15 de enero
5:00 – 7:00 pm*

CSC Meeting

*May 7, 2026
7 de mayo
5:00 – 7:00 pm*

CSC Meeting

*June 25, 2026
15 de junio
5:00 – 7:00 pm*

CSC Meeting

*September 24, 2026
24 de septiembre
5:00 – 7:00 pm*

ITEM 8

Public Comment

Comentario Público

¡GRACIAS! THANK YOU!

Para más información, preguntas o sugerencias después de esta reunión:
For more information, questions, or suggestions after this meeting:

Envíenos un correo electrónico a:

Email us at:

ab617@aqmd.gov

Community Liaison / Enlace Comunitario

Daniel Wong, (909) 396-3046

CERP

Robert Dalbeck (909) 396-2139
Pami Mukherjee (909) 396-2938

MONITORING / MONITOREO

Payam Pakbin (909) 396-2122

COMPLIANCE / CONFORMIDAD

Yazmin Kakishita (909) 396-3207

**CERP Implementation
Working Team**

MONITORING Working Team

Matthew Maldonado
Ryan Sinclair

OUTREACH Working Team

Anetha Lue

ECV CSC webpage:
www.aqmd.gov/AB617/ECV

